

Eternbeiratswahlen.

Die Mitglieder der ersten Elternbeiratswahl am Ende des Monats...

Der Vertreter der ersten Elternbeiratswahl am Ende des Monats...

Die Elternbeiratswahlen sind ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Elternbeiratswahlen sind ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Elternbeiratswahlen sind ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Elternbeiratswahlen sind ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Elternbeiratswahlen sind ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Elternbeiratswahlen sind ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Elternbeiratswahlen sind ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Zum Thema: Staatliche Schulverwaltung.

Der Lehrentag in Hannover...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Schulverwaltung ist ein wichtiger Bestandteil der Schulverwaltung...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Tagung des Deutschen Lehrertages...

Die Sozialdemokratie in Ungarn.

Die Sozialdemokratie in Ungarn...

Die Sozialdemokratie in Ungarn...

Die Sozialdemokratie in Ungarn...

Die Sozialdemokratie in Ungarn...

Das Braunschweiger Landesparlament.

Das Braunschweiger Landesparlament...

Das Braunschweiger Landesparlament...

Das Braunschweiger Landesparlament...

Das Braunschweiger Landesparlament...

Wirtschaft.

Die Wirtschaft in Deutschland...

Die Wirtschaft in Deutschland...

Die Wirtschaft in Deutschland...

Was aller Welt.

Was aller Welt...

Was aller Welt...

Sehen können Schenken, Puppen und Gemaßnahmen, kommen für die Arbeiterkraft nicht in Betracht. Genossen und Genossinnen! Da die Gegner alles versuchen werden, ihren Hissen zum Siege zu verhelfen, ist es Pflicht eines jeden Anhängers der weltlichen Schule, den oben angeführten Kandidaten ihre Stimme zu geben. Alle drei sozialistischen Parteien haben sich zu diesem Kampfe zusammengeschlossen, um gemeinsam gegen die Volksverdrummung zu kämpfen. Deshalb ist jeder seine Pflicht. Keiner bleibe fern von der Wahlurne!

Weihenfels. Generalversammlung des Konsumvereins. Morgen findet die Generalversammlung des Konsumvereins statt. Bitte rechtzeitig nochmals auf die Pflicht jeden Konsumvereinsmitgliedes, die Generalversammlung zu besuchen, da wichtige Punkte auf der Tagesordnung stehen. Außer der notwendigen Erhöhung der Genossenschaftsanteile wird ein Bericht gegeben über die Genossenschaftsfrage. Außerdem haben die Mitglieder Gelegenheit, Stellung zu nehmen zu dem am 18. bis 20. Juni in Eisenach stattfindenden Genossenschaftstag.

Gerach bei Müritzenberg. Rasiererte Kneubel! Mehrere mit schwarzen Masken verumumte Männer drangen nachts in das Geschäft der Witwe Bammer ein und raubten, nachdem sie die Besitzerin durch Märgen betäubungslos gemacht hatten, Geldschrank und Speisekasten aus.

Beura bei Jaltzenberg. Hier findet am Sonntag ein Verbot des Arbeiter-Abfahrerbundes „Solidarität“ statt.

Unsere junge Ortsgruppe wurde vor kurzem von Falkenberg aus gegründet. Wir erwarten von den Arbeiterportieren der Umgebung, daß sie sich an unserem ersten Feste recht zahlreich beteiligen.

Proletaria-Chronik

Zeitschrift. In der Zuckerfabrikereis-Konzernfabrik wurde der Arbeiter Wagner durch einen aus 5 Meter Höhe herabfallenden Greifer eines Kranes, dessen Bremsvorrichtung verlegt, totgeschlagen.

Im Strassenkampf fielen in Frankenhäusern noch einer Fußverletzung, die er sich beim Bauen in der provisorischen Baracke anhalt in der Wipser zugewogen hatte, der 13jährige Walter Martin.

Beim Bauen in der Elbe ertrank bei Schönbeck der Zimmermann Bernhard Thiel aus Gommern.

In den Brunnen geküßt. Eine 50jährige Frau stürzte in Herrendreitungen in einen Fiebrunnen und ertrank.

Im Arbeiter-Beschäftigungsamt wird das Arbeitsverhältnis zum 17. Juni gekündigt. Grund sind Tarifzeitigkeiten und Beschwerden über die Behandlung der Beschäftigten einer Zeche.

Der Eierwunder. Die Lebensmittelmittler sind überall anzutreffen. Selbstverständlich dürfen es zu teuer, wenigstens in mancherlei Fällen, keine Ausnahme machen. Am liebsten Ergebnisse fordern die Bauern für ein Ei fünf Mark. Die „Bauern“ die wünschenswerte Forderung mit dem in der Stadt für ein Ei erhaltenen Preis von 50 Pfennig. Eine verkehrte Welt! Neben diesem wünschenswerten Preis umgeben sie sich außerdem mit dem Mantel der Wohlthätigkeit und christlichen Nächstenliebe. Sie sind nämlich der Auffassung, daß ihnen die Eierabgabe Lebensgrundlage insofern liefert, als sie dafür nur Papiermark bekommen. Die Eier gelten der lieben Weltgenossen als Schatz mehr. Würden nicht andere Gründe entgegenstehen, beispielsweise das Verbot der Eier, dann würden diese Patentbriefen jedenfalls für Vorhaben bis zur Beunruhigung ausreichen. Immerhin würde dem Staat eine dankbare Aufgabe sich zeigen, wenn er bei diesen wünschenswerten Geminnern Zahlung und Einlösung der Steuern bei jenen Volksauslagen nachspricht. Und so etwas spielt sich ab und treibt sich im Lager der für die dortigen Bewohner werden Eier wohl gegenfällige Befugnisse. Den Gelehrten und sonstigen Gewinnern aber schwellen Lenden und Genid.

Verantwortlich für Leitenden Artikel, Politik und Feuilleton: Dr. Karl Garbe, für Lokales, Gemeindefachliches und Gemeindefachliches: Karl Garbe, für Spezialfachliches und Allgemeines: Alfred Garbe, für Anzeigenfachliches: Wilhelm Garbe, sämtlich in Halle.

George **Sonntag, d. 11. Juni, mittags 12 Uhr ab Rossplatz**
Großer Handels- u. Industrie-Korso.
Alles Nähere siehe Festzeitung.

Operetten-Theater.
Allabendlich 7 1/2 Uhr:
„Das Marmorweib“
Operette in 3 Akten von K. F. Adolph.
Kasse ab 1/10 Uhr (Tel. 6183) ununterbr. geöffnet.

Stadttheater
Sonntag, den 10. Juni
Anf. 7 1/2, Ed. 10 Uhr
La Traviata
Oper von G. Verdi.
Sonntag abend
Rigoletto

Achtung! Merseburg!
Eltern und Erzieher auf zur Wahl!
Sonntag, d. 11. Juni 1922, v. 10-4 Uhr, findet die
Elternbeiratswahl
für die Schulen in Merseburg statt

Die vereinigte Liste der organisierten Arbeiterschaft lautet:
Volksschule I Volksschule II Seminar Mittelschule
Liste: Liste: Liste: Liste:
Schröder, Fr. Zeisewitz, K. Frontzel, Guake.

Gegen Klassenschule! Gegen reaktionäre Erziehung!
Für die Einheitschule!
Der Wahlausschuss. I. A.: Herwig.

Fahrradbereifung
Continental und Exelsior,
Carbid
AUTOMOBIL
Kontur
MAYER & CO.

WALHALLA
Theater Dir. Jos. Milos. Variete
Täglich abends 8 Uhr:
Das sensationelle Programm!!
2. Letzter Sonntag
Nachm. 3.30 Gr. Familien-Kindervorstellung.
Das ungekürzte Abendprogramm zu bill. Preisen.
Jeder Erwachsene hat ein Kind frei!
Abends 8 Uhr: Große Frank-Vorstellung.
Vorverk. 10-11 Uhr, ab 6 Uhr, Sonntagsden. ganz tag.

Solbad Fürstental
Echte Schmiedeberger Moorbäder.
Damen-Taschen
prima Leder, bis jetzt
Hugo Hasemann,
Leder- und
Spezialgeschäft
für Damen
Seamerstrasse 19.

Motzkoff-Verwertungs-G. m. b. H.
Domplatz 9
Tel. 1577.

zahlt die höchsten Tagespreise für
Lumpen, Papierabfälle, Zeitungen, Bücher, Felle,
Knochen, Wein- u. Sektflaschen, Altschrott, Altmetalle

Was jeder Arbeitnehmer wissen sollte
enthält in volkstümlicher Sprache und in
kurzer, übersichtlicher, handlicher Form das
Wirtschaftliche
Arbeitnehmer-Jahrbuch
1922

Herausgegeben durch ein Kollegium
von Arbeitern, Angestellten, Praktikern,
Wirtschaftlern aller Gewerkschaften und
Parteien.

Ersetzt eine ganze kostspielige Bibliothek
Umfang 240 Seiten. Preis nur 20.00 Mk.

Buchhandlung Volksstimme,
Gr. Ulrichstr. 27.

SARRASANI
Rossplatz - Telefon 1965. Täglich 7,15 Uhr.
Vorverkauf: Circuskasse ab 9 Uhr ohne
Pausse und Curt Walla, Poststrasse 1.
Morgen (Sonabend) auch 3 Uhr
Ueberringer (Sonntag) auch 3 Uhr.
Vorletzt Sonabend. Vorl. Sonntag.

Fahrräder
Ertrag- u. Zubehörtelle
Gründungs-Vertrieb
empfehlen
B. Straube,
Hietze Ulrichstraße 18 a.
(hinter Pott- & Hosiokosch).
Reparatur- u. Werkstätte
mit elektrischem Vertrieb.

Neu! Questenhöhle. Neu!
Marmor- u. Tropfsteinhöhle
in Questenberg 5 km v. Stat. Bennungen a. K.
Zur Besichtigung ladet freundlichst ein der Besitzer.
Schröder.

125⁰⁰
kosten die guten
Einsatz-Nemden
im
Dauerwäsche-Vertrieb
Kl. Berlin 2.

Allg. Konsum-Verein
Halle a. S. und Umgebung.
Wir offerieren unseren Mitgliedern
Speisekartoffeln
per Ztr. 180 Mk.

Dampfwaschanstalt Halloria
Marienstraße 2
2 Minuten v. Bahnhof entfernt.
Telephon 5622.
Spezialität: Herren-Shirts, Wäsche,
Famill.-Roll-a. Nachwaschen a. Gew. u. Stütz.

Es sind große Posten **Hosen** aus allen Abteilungen
eingetroffen und gelangen wie folgt zum Verkauf:
Feldgrau Hosen M. 335 225
M. 295 225
Schwarze Hosen M. 315 250
M. 330 250
geätz. Pilot M. 275 185
M. 225 185

auch für starke Herren passend.
Diese Preise liegen unter den heutigen Verhältnissen.
dahin, darum beden Sie jetzt Ihren Bedarf für später.
Joh. Heun, Halle, Rafineriestr. 42
Fabriklager für Arbeitskleidung.
Gründliche Bezugnahme für Arbeiterkäufer

SPER
Bruchbänder, Leiblenden,
Senkbleislagen
Halle
Fr. Speer, (Saale),
Gr. Ullrichstraße 43
Kre. m. Kleinrentenleiterant.

Fahrräder
in großer Auswahl.
Mäntel und Schläuche,
jeweils sämtliche Ersatzteile
Otto Hänsch, Schmied.
Telefon 2719
Reparaturmöglichkeit mit elektr. Schweißapparat

Deckt Euren Bedarf an
Büchern, Papier u. Schreibwaren
in Eurer Buchhandlung,
in der Buchhandlung der **Volksstimme**
Halle a. S., Gr. Ulrichstr. 27.

Stellen finden.
Maurer
für Baustellen im Geisetal und Halle
ge sucht.
Hoffmann & Tüchelmann.

Kaufgeschäfte
Beste Wahl! gutgehaltene
Herren-Bekleidung,
Hemden und Wäsche
und Pfandgeschäfte,
Hammer, Rathausstr. 17.
Hamsterfelle
Kuten
Gebr. Danglowitz,
Welfenbung,
Hofstraßen 2.

Besuchstaschen
in großer Auswahl
zu bekannt billigen
Preisen.
Friedrich Pletsch,
Sattlermeister,
Schweizerstr. 41.

Bereins-Anzeiger
zur
Bekanntgabe sämtlicher Veranstaltungen
der Sozialdem. Partei.
Bezugsverband Halle. Gasz. 42/44. Fernruf 1611.
Fernruf für die dem Allgem. deutlichen Gewerkschafts-
sunde angehörenden Gewerkschaften (jeweils die
auf dem Boden der Arbeiterbewegung stehenden
gesetzlichen Vereine).

Hilftliche Bekanntmachungen Halle a. S.
Vergebung
der Arbeiten zur Herstellung von etwa 600 qd. m.
Zonrohrkanälen auf dem Seelungslande südlich der
Müllereigraben im Wege der Werkvergebung. Angebote
und bis Freitag, den 16. Juni vormittags 10 Uhr im
Magistrats Büro II, Zimmer Nr. 23 des Wasserschloßes
einbringen, wobei die Bedingungen nebst Zeichnungen
eingesehen. Bedingungenentwürfe sind gegen Erstattung
von 10 Mark im Zimmer I des Wasserschloßes.
Halle a. S., den 8. Juni 1922.
Städtisches Tiefbauamt.

Gefährtführer
in der Expedition erfahren
haben
Bewerbung.
Schriftliche Angebote unter
B. U. 8019 an Rud. Hoff,
Hilfstr. 4.

Miettsgefuche
Wohnungskauf
in Wittenberg-Gasse a. S.
Zw. 2. et. 3. Stimm. 2. Etage,
Zweck. gut. glanz. Off. u.
V. St. u. a. d. d. d. d. d. d.

Vermitstetes
Herren-Strohüte
in großer Auswahl bei
J. Kaifu,
Gr. Marktstraße 35.

Bei Einkäufen
bitten wir unsere Parteil-
genossen und Leser sich
auf die Inserate in der
Volksstimme zu beziehen.

Annemord. Heute abend 8 Uhr im Gellhof
Saal des Goldenen Adler „Gesellschaft
der Genossinnen“. Genosse Lehrer Wilke-
hals (Halle) über: „Die weibliche Erbschaft“.
Genosse Lehrer Franzke (Halle) über: „Das
weibliche Thema“. Die Veranstaltungen sind von allen den
sozialistischen Parteien einberufen. Es ist Pflicht
aller Genossen und Genossinnen, diese Veranstaltungen
möglichst zu besuchen!

Mitteln. Ortsverein G. V. D. Sonntag, den
11. Juni, abends 7, 8 Uhr im Gell-
hof Saal „Roter Adler“. Mitglieder der Ver-
einigung. Besprechung des am 18. Juni stattfindenden
Sommerfestes. Volkshilfes und gütliches Er-
scheinen erwünscht.
Der Vorstand.

Partei-Angelegenheiten.

Landtagssitzung der SPD. Morgen nachmittags 3 Uhr

Halle und Gauleisorte.

Halle, den 9. Juni 1922.

Stellung des Gesundheitsausschusses.

Neue Verteilung von Gesundheitsämtern. — Neuzeitliche

Überprüfungen beim Etat der Heil- u. Sanitätsanstalten...

Wohnungsangelegenheiten

Neu mehrerer weitere 7 Mill. Mark zur Verfügung, ebenso

Das Gesetz des Reiches über die Ermäßigung der

Wohnungsbauverordnungen

ist nunmehr erfolgt. Sie sieht an neuen Ausgaben u. a.

Der Referent schlägt schließlich vor, die Erhöhung der

Anders liegt die Sache bei der Grundsteuer.

gegen weitere Erhöhung der Ausgaben für Kulturzwecke

eigentlich schon wieder eine Erhöhung auf 2800 %;

Schließlich fand ein Antrag, der eine zweite Lesung

Erfolgreiche Vertretung in der Kämmer Vorangelegenheiten.

Wegen des dringenden Verfalls, an dem Kämmer

„Gefahr“

„Mein Vater habe ich nun schon über ein Jahr lang

Die Regelung des Kleingartenwesens.

Der preussische Minister für Volkswirtschaft wird in

Die Landbesitzer fordern nun an dem Gemeindevorstand

„Gefahr“

Schlechte Kassenwirtschaft.

Ein Leutnant N. einer hier. Südp. -Panzerschwadron hat

Der Volks-Vereinsvereinsverein Halle und Umgebung

Betriebsführungsamt. Heute (Freitag) 1. Sommer

Stadtsitzung. Heute Freitag, 7 1/2 Uhr wird Matherns

Gewerkschaftliches.

Der Verband der Brauerei- und Mälzereiarbeiter

Mit 80752 Mitgliedern ist das Jahr 1921, darunter

Als neu abgeschlossene Tarifverträge kommen zum

Nach dem Geschäftsversteher.

Zur gel. Beachtung! Der heutigen Auflage unseres

Fortsetzung der Seite B der Geschäftlichen Rundschau.

Advertisement for 'Eisleben' featuring various businesses like 'Damenputz', 'Margarete Lange', 'Richard Friedrich', 'Alfred Schuppmann', 'Erich Schausell', 'Wilh. John', 'Carl Weber', 'Lebensmittel-Zentrale', 'Bruno Gückde', 'Hermann Ochsler'.

Vertical text on the far left edge, likely from an adjacent page or a scanning artifact.

Bitterfeld Vergötungen und Restauranten
Konzert-, Theater und Ballhaus
„Bürgergarten“
Telefon 214.

Palast-Theater.
Gasthof „Stadt Berlin“
Freundzimmer, Ausspannung, gute Verpflegung.

Bitterfeld Bekleidung, Putz, Schuhe
Kaufhaus S. Nussbaum
Markt 14/16. Manufaktur- u. Modewaren.

Kaufhaus Posner & Co.
Kaiserstr. 2. Erstkl.
Besorgung für Manufaktur-, Kurz-, Weiß- u. Wollwaren.

Goedeke
Kaiserstr. 14.
Spezial-Geschäft für Beruf- u. Arbeitsbekleidung.

S. Jarosch
Markt 7.
Spez. Haus- u. Herren- u. Damen- u. Berufsbekleidung.

Johannes Globe
Kaiserstr. 27.
Feinste Herrenmoden

Herm. Weisse Nachf.
Burgstr. 7.
Spez. Damenputz, Weiß- u. Wollwaren.

R. Ostwald
Hallesche Str. 15.
Gerat Kleiderstoffe

Salamander-Schuhhaus
Aug. Henze, Schuhmachermeister.

Max Schneider
Fährstraße 19.
Innere Bismarckstr.

Gebrüder Schulze
Burgstr. 9.
Installation, Haus- u. Küchengeräte.

Carl Wolff
Kaiserstr. 32.
Spezial-Zigarren-Geschäft

Willi Wolff
Burgstraße 51.
Gold, Silber, Uhren, Optische Waren.

Leopold Wolff
Burgstraße 7.
Fein- u. Gold-Silber, Uhren und optische Waren.

Ph. Saffert
Raiswal 13.
Eleganteste Ausfuhrung sämtl. Drucksachen.

Wilh. Meißner Nachf.
Kirschtr. 13.
Schulbucher, Schreibutensilien, Geschenkartikel.

Gräfenhainichen
Ludwig Leine
Gut sortiertes Lager in Uhren und Goldwaren.

St. Wodzieki
Relieffaltiges Lager in Schuhen.

Oskar Reime
Drogen, Photographie, Farben, Verbandsstoffe.

E. Preller
Reinb. Zechische Möbel, Manufaktur u. Wäsche.

W. Seidel
Erlaubung, Lebensmittel.

Erich Paul
Reinb. Zechische Waren u. Kleiderkonfekt.

Laucha
D. Schwarzmann
Obere Hauptstr. 24.
Zigarren-Spez.-Geschäft.

Clemens Schubert
Theodor Freitag
Schwabenhaus
A. Faber, Inhaber
Arno Kriepel, Schkneidtr.

Fahrplan
Abfahrt der Züge Leipzig-Delitzsch-Bitterfeld-Dessau und zurück.

Table with columns for destination (Leipzig, Delitzsch, Bitterfeld, Dessau) and departure times for different routes.

Bitterfeld-Stumsdorf und zurück. Oberröblingen-Querfurt und zurück.

W. bedeutet: Verkehrt zur Werkstätte. Die fett gedruckten Ziffern bedeuten Schnell-, alle anderen Personenzüge.

Fortuna, Kaufhaus für Herrenmoden, Bitterfeld.

Halle
Hermann Weineck, Curt Forberg.

Moose
Eine gute deutsche Schokolade.

David
Kakao Schokolade
David Söhne A.G. Halle's.

Aug. Thurm's
Rob-Schlächtereier und Wurstfabrik.

Otto Thürmer
Kolonialwaren - Weine - Delikatessen.

Lebensmittelhaus Nord
Franz Schumann.

Rudolf Apel
Halle a. S. Halberstadt.

L. Nothling
Witt Beck.

St. Wodzieki
Relieffaltiges Lager in Schuhen.

Oskar Reime
Drogen, Photographie, Farben, Verbandsstoffe.

E. Preller
Reinb. Zechische Möbel, Manufaktur u. Wäsche.

W. Seidel
Erlaubung, Lebensmittel.

Erich Paul
Reinb. Zechische Waren u. Kleiderkonfekt.

Karl Döring
Fritz Zölllich.

Kaufhaus Max Salzmann
Zweiggeschäft: Piesnitz-Wittenberg.

Schuhhaus Aug. Hoffmann
A. Schütze.

W. Poltersdorf
Leipziger Straße 64.

Carl Müller
Dampf-Seifenfabrik.

Beerdigungsanstalt
Emil Meißner.

Emil Seifert
Ecke Breite- und Schulzstr.

Carl Hirschfeld
Schuhwerk, Pannier.

Wilm. Reintsho
Großes Möbelhaus mit Möbel und Polsterwaren.

Hermann Kretschke
Alfred Bilsack.

Karl Müller
Hans Winding.

Gust. Reiche
H. C. Löbner.

H. C. Löbner
Leipziger Str. 10.

Rob-Schlächtereier
Wurstfabrikation mit elektrischen Betrieben.

Karl Pfeiffer
Fluss- und Seeische - Rucherwaren.

Karl Hüther
Gebr. Ronneburg, Saalmühlen.

Rudolf Apel
Halle a. S. Halberstadt.

L. Nothling
Witt Beck.

St. Wodzieki
Relieffaltiges Lager in Schuhen.

Oskar Reime
Drogen, Photographie, Farben, Verbandsstoffe.

E. Preller
Reinb. Zechische Möbel, Manufaktur u. Wäsche.

W. Seidel
Erlaubung, Lebensmittel.

Erich Paul
Reinb. Zechische Waren u. Kleiderkonfekt.

Wittenberg
Palast-Theater.

Kaufhaus Max Salzmann.

Schuhhaus Aug. Hoffmann.

A. Schütze.

W. Poltersdorf.

Carl Müller.

Beerdigungsanstalt.

Emil Seifert.

Carl Hirschfeld.

Wilm. Reintsho.

Hermann Kretschke.

Alfred Bilsack.

Karl Müller.

Gust. Reiche.

H. C. Löbner.

Rob-Schlächtereier.

Karl Pfeiffer.

Karl Hüther.

Rudolf Apel.

L. Nothling.

St. Wodzieki.

Oskar Reime.

E. Preller.

W. Seidel.

Erich Paul.

Vertical text on the right edge, including names like 'J. Waymayer', 'H. C. Löbner', 'Carl Müller'.

